

3D Systems Corporation  
333 Three D Systems Circle  
Rock Hill, SC 29730  
[www.3dsystems.com](http://www.3dsystems.com)  
NYSE: DDD

투자 문의: [investor.relations@3dsystems.com](mailto:investor.relations@3dsystems.com)  
미디어 문의: [press@3dsystems.com](mailto:press@3dsystems.com)

SWANY Co., Ltd.  
7361, Tomigata  
Ina City, Nagano Prefecture, Japan  
[www.swany-ina.com](http://www.swany-ina.com)

Media Contact: [3dp@swany-ina.com](mailto:3dp@swany-ina.com)

# 보도 자료

## 3D Systems 와 SWANY, 대형 펠릿 압출 3D 프린팅 도입 촉진을 위한 협력

- SWANY 는 고처리량 생산 기능을 선보이기 위해 3D Systems EXT 1070 타이탄 펠릿 프린터(이전 타이탄 아틀라스 2.5 HS) 새로운 데모 센터를 오픈합니다.
- 양사는 지속 가능한 생산을 실현하기 위해 추가 소재에 대한 프린터 파라미터를 공동 개발합니다.

사우스캐롤라이나주 록힐, 일본 나가노현, 이나시 2023 년 6 월 19 일 - 오늘 [3D](#)

[Systems](#)(NYSE:DDD)와 [SWANY Co., Ltd.](#)는 일본에서 대형 펠릿 압출 3D 프린팅의 도입을 촉진하기 위한 협력을 발표했습니다. 이번 협업을 통해 SWANY 는 일본 최초로 3D Systems EXT 1070 타이탄 펠릿 프린터(구 타이탄 아틀라스 2.5 HS)가 포함된 새로운 데모 센터를 엽니다. 이 프린터를 통해 3D Systems 와 SWANY 는 대형 부품의 효율적인 적층 및 적출 생산을 가능하게 하는 기술력을 선보일 것입니다. SWANY 는 이곳에서 다양한 애플리케이션의 시제품 제작 및 생산을 돕는 설계 지원을 포함한 3D 프린팅 서비스를 아시아 태평양 지역에 제공할 예정입니다. 또한 3D Systems 와 SWANY 는 양사의

애플리케이션 및 기술 전문성을 결합하여 추가 대량 생산 및 재활용 펠릿 소재를 사용할 수 있는 새로운 프린팅 파라미터를 공동 개발하여 최근 지역 사회복지협의회 및 기업들과 협력하여 지속 가능한 생산을 가능하게 하는 프레임워크를 공개한 [Upcycling Workspace™\(UCWS\)](#)와 함께 더욱 광범위한 애플리케이션을 보다 지속가능하게 해결할 수 있도록 할 예정입니다.

SWANY는 적층 제조 솔루션 제공업체의 기술 선구자라는 명성을 바탕으로 이 프로젝트를 위해 3D Systems와 협력하기로 결정했습니다. 3D Systems의 EXT 타이탄 펠릿 프린터는 펠릿 기반 폴리머 압출 3D 프린팅 기술 시장을 선도하고 있습니다. 글로벌 설치 기반에는 자동차, 항공우주, 파운드리, 소비재, 및 일반 제조 등 다양한 산업 분야의 기업을 포함합니다. 3D Systems의 EXT 타이탄 펠릿 프린터는 펠릿화된 원료를 사용하여 기존 필라멘트 기반 3D 프린터보다 재료 비용을 최대 10 배 절감하고 다양한 기능성 소재를 사용할 수 있습니다. 이 프린터는 비용 절감과 빠른 프린트 속도를 지원하여 대규모 부품 생산에 효과적입니다.

또한 EXT 타이탄 펠릿 프린터는 차별화된 툴 헤드 옵션을 제공합니다. 듀얼 펠릿 압출기 및 필라멘트 압출기를 장착할 수 있는 기능 외에도 3D Systems의 EXT 타이탄 펠릿 프린터를 사용하는 고객은 CNC 밀링 스피들 툴 헤드를 포함하도록 선택할 수 있습니다. 이 3축 스피들은 표면 마감과 치수 정확도가 가장 중요한 애플리케이션에서 프린트 중 및 프린트 후 고정밀 표면 마감 처리가 가능합니다. 데모 센터를 위해 구매한 EXT 타이탄 1070 펠릿 프린터에는 적층 및 적출 공구 헤드(펠릿 압출기 1 개와 밀링 스피들 1 개)가 모두 포함되어 있습니다. 이러한 기능을 하나의 프린터에 결합하면 SWANY는 제조 수준의 정확도, 표면 품질 및 재현성을 통해 고객을 위한 대규모 부품(예: 대규모 패턴, 금형, 생산 배치 실행, 기능성 시제품)을 효율적으로 생산할 수 있습니다.

SWANY의 사장 겸 CEO인 요시히로 하시즈메(Yoshihiro Hashizume)는 "고객사를 위한 대형 플라스틱 부품을 생산하면서 우리는 효율적인 비용과 획기적인 속도로 금형을 생산해야 하는 과제를 지속적으로 안고 있었습니다. 그 결과 이러한 요청을 충족시키지 못해 비즈니스를 포기해야 하는 경우가 많았습니다.

3D Systems 의 EXT 1070 타이탄 펠릿 프린터는 이 문제를 해결할 수 있는 유일한 장비라고 생각합니다. 새로운 데모 센터에서 3D Systems 와의 협력을 통해 EXT 타이탄 펠릿 프린터가 대량 생산을 위한 일본 국내 제조 환경에 큰 변화를 가져올 것으로 확신합니다."라고 말했습니다.

3D Systems 의 아태지역 영업 담당 부사장인 데니스 정(Dennis Jung)은 "다양한 산업과 지역에서 EXT 타이탄 펠릿 프린터에 대한 관심이 급격히 증가하고 있습니다. 제조업체들 사이에서 보다 지속 가능한 비즈니스 방식을 도입하려는 노력이 증가하고 있으며, 적층 제조는 이러한 노력에 큰 역할을 할 수 있습니다. 당사의 압출 기술을 통해 제조업체는 저비용 열가소성 펠릿 원료로 툴링, 패턴 및 최종 사용 제품을 신속하게 생산할 수 있습니다. SWANY 의 엔지니어들은 적층 제조 및 생산 노하우, 펠릿 원료, 밀링에 대한 광범위한 지식과 경험을 보유하고 있으며, 'Digital Mold®' 3D 프린팅 사출 성형 애플리케이션을 통해 이를 입증했습니다. Digital Mold 와 EXT 타이탄 펠릿 기능의 결합은 당사 최초의 일본 내 기계가 SWANY 에 설치되는 이유를 보여줍니다. SWANY 가 이 기술을 채택하게 되어 기쁘게 생각하며, 앞으로 협업을 통해 선보일 멋진 애플리케이션을 기대합니다." 라고 말했습니다.

나가노현 이나시 토미가타 7361 에 위치할 새로운 데모 센터는 2023 년 10 월에 문을 열 예정입니다. EXT 타이탄 펠릿 프린터가 비즈니스에 긍정적인 영향을 미칠 수 있는 방법에 대해 자세히 알고 싶은 제조업체는 이메일([3dp@swany-ina.com](mailto:3dp@swany-ina.com))을 통해 SWANY 에 문의하시기 바랍니다. 또한 2023 년 6 월 21 일부터 23 일까지 도쿄 빅사이트에서 열리는 [Additive Manufacturing Expo | Manufacturing World Japan](#) 에 참석할 계획이라면 누구나 3D Systems 부스(#7-1)에 들러 전문가와 상의해 보시기 바랍니다.

### **미래지향적 서술문(Forward-Looking Statements)**

이 자료에서 역사적 사실이나 현재 사실에 관한 진술이 아닌 특정 진술은 1995 년 증권민사소송개혁법(Private Securities Litigation Reform Act)의 취지 내에서 미래지향적 서술에 해당됩니다. 미래지향적 서술에는 알려졌거나 알려지지 않은 위험, 불확실성 및 회사의 실제 결과, 성과 또는 실적이 과거 결과와 크게 다를 수 있거나 이러한 미래지향적 서술에서 명시적 또는 암묵적으로 표현한 미래 결과 또는 예측과는 크게 다를 수 있는 불확실성 및 기타 요인이 포함됩니다. 대부분의 경우

미래지향적 서술은 "믿음", "신뢰", "예상", "예측", "목적" 또는 "계획" 또는 이들 용어 또는 기타 유사한 용어의 부정으로 식별될 수 있다. 미래지향적 서술은 경영진의 믿음, 가정 및 현재 기대에 기반한 것이며 회사의 비즈니스에 영향을 미칠 향후의 사건 또는 추세에 대한 회사의 믿음 및 기대에 관련된 의견을 포함할 수 있으며 필연적으로 대부분이 회사의 통제 범위 외에 존재하는 불확실성을 조건으로 할 수 있습니다. 회사에서 미국 증권거래위원회(Securities and Exchange Commission)에 정기적으로 제출하는 문서에서 "미래지향적 서술" 및 "위험 요인"라는 제목 하에 설명된 요인 및 기타 요인은 미래지향적 서술에 반영되거나 예측된 결과와 실질적으로 다른 실제 결과를 초래할 수 있습니다. 3D Systems 경영진은 본 미래지향적 서술에 반영된 예측이 합리적이라고 생각하나, 미래지향적 서술은 그렇지 않을 수 있으며 미래의 성능 또는 결과에 대한 보장으로 의존할 수 없고 그러한 성능 또는 결과를 획득하는 정확한 시점을 가리킴을 증명해야 할 의무를 갖지 않습니다. 미래지향적 서술에 포함된 내용은 해당 서술의 작성일에 기준합니다. 3D Systems 는 경영진 또는 경영진을 대리한 자가 작성한 미래지향적 서술, 향후 개발 결과, 그에 따른 사고 또는 상황 등을 업데이트하거나 검토해야 할 의무를 가지지 않습니다.

### **About 3D Systems**

35 여 년 전, 3D Systems 는 제조 업계에 3D 프린팅이라는 혁신적인 시스템을 도입하였습니다. 오늘날 3D Systems 는 업계 최고의 적층 제조 솔루션 파트너로서 모든 상호작용에 혁신, 성능 및 안정성을 제공하기 때문에 고객은 절대 불가능했던 제품과 비즈니스 모델을 만들 수 있습니다. 당사의 고유한 하드웨어, 소프트웨어, 소재 및 서비스 덕분에 각 응용 분야별 솔루션은 고객과 협력하여 제품 및 서비스 제공 방식을 변환시키는 응용 분야 엔지니어들의 전문성을 기반으로 작동합니다. 3D Systems 의 솔루션은 의료, 치과, 항공우주와 방위, 자동차 및 소비재와 같은 보건 및 산업 시장에서 다양한 고급 응용 분야에 사용됩니다. 회사에 대한 자세한 정보는 [www.3dsystems.com](http://www.3dsystems.com) 을 참조하세요.

### **About SWANY Co., Ltd.**

SWANY 는 1970 년에 설립되었습니다. 3D 프린팅 레진 몰드 'Digital Mold®'를 포함한 3DCAD 를 시작으로 수년에 걸쳐 생산 기술 기반의 전문 지식과 3D 프린터를 포함한 최신 디지털 도구를 활용한

풍부한 기술을 축적해 왔습니다. SWANY 는 제품 디자인 회사로서 사출 성형 및 가공 노하우로 대량 생산 소재를 다루는 것은 물론, 적층 제조를 위한 디자인(DfAM)을 활발히 작업하고 있습니다. SWANY 'Digital Mold®'는 2016 년에 닛케이 우수 제품 서비스상 대상을 수상했습니다. 자세한 정보는

<https://www.swany-ina.com> 에서 확인하세요.

# # #